

boppy. ComfyFit™
Baby Carrier • Porta Bebè



- 1 Easy to wear in only 3 steps: Click, Strap, Tie.
- 2 Facile da indossare in soli 3 gesti: Chiodi, Indossa, Lega.
- 3 Facile à endosser en 3 gestes simples : Fermer, Endosser, Nouer.
- 4 Einfach anzuzeigen mit nur 3 Handgriffen: Schließen, Umschnallen, Festzurren.
- 5 Se pone fácilmente, en solo 3 pasos: Cerrar, Poner, Atar.
- 6 Fácil de usar com apenas 3 gestos: Fechar, Usar, Amarrar.
- 7 Gemakkelijk om te doen met 3 handelingen: Sluiten, Omdoen, Vastbinden.

- 8 Οδηγίες εύκολα μόνο με 3 κινήσεις: Το κλείνει, Το φοράει, Το δένει.
- 9 Latwie do noszenia - wystarczy tylko 3 ruchy: Złóż, Załóż, Zwiąż.
- 10 Легко надевается всего тремя движениями: Закрый, Надень, Завяжи.
- 11 Yalnızca 3 adımda giymesi kolay: Birleştirin, Askıdan geçirin, Bağlayın.
- 12 سهولة الإزداء في 3 خطوات فقط: كليك، حياطة، ربط.



- 1 Wide straps to distribute the weight on the shoulders.
- 2 Ample space per distribuire il peso sulle spalle.
- 3 Sangles larges pour répartir équitablement le poids sur les épaules.
- 4 Breite Träger verteilen das Gewicht gleichmäßig auf den Schultern.
- 5 Bandas anchas para distribuir el peso en los hombros.
- 6 Alças amplas para distribuir o peso nos ombros.
- 7 Brede banden om het gewicht op de schouders te verdelen.

- 8 Φαρδιά ιμάντες για τη καλύτερη κατανομή του βάρους στους ώμους.
- 9 Szerokie paski do równomiernego rozkładu ciężaru na barkach.
- 10 Широкие ремни распределяют вес на плечи.
- 11 Ağırlığı omuzlara dağıtmak için geniş bantlar.
- 12 أشرطة حمالات الصدر واسعة وبمعرض لتوزيع الثقل والوزن على الكتفين بالتساوي.



- 1 Boppy® To-Go Pouch fits into diaper bag and keeps carrier clean and contained.
- 2 Pochette per riporre ordinatamente il porta bebè.
- 3 Pochette pour un rangement facile et efficace du porte-bébé.
- 4 Tasche für ordentlichen Verstauen der Babytrage.
- 5 Funda para guardar cómodamente el portabebés.
- 6 Bolsa para anunar o porta-bebê.
- 7 Tas om de babydrager netjes op te bergen.

- 8 Θήκη για την τακτοποίηση του porta-bébé.
- 9 Torba do wygodnego przechowywania porta bebè.
- 10 Сумка для аккуратного хранения держателя младенца.
- 11 To-Go Boppy® Pouch çanta, bebek çantasını içine sığar ve temiz ve düzenli kalmasını sağlar.
- 12 بوابق Boppy® سهل الاستعمال مع حقيبة الحفاضات ويحافظ عليها نظيفة ومحفوظة.



Patent Pending



boppy. ComfyFit™
Baby Carrier • Porta Bebè

The easiest way to wear your baby
Il modo più semplice per abbracciare il tuo bambino



1 Click the bell
Chiodi



2 Strap to shoulders
Indossa in sicurezza



3 Cross and tie
Incrocia e lega con un doppio nodo

- 1 Read the instruction for use supplied in the box before use. WARNING: Range of use from birth to 15 kg. For underweight infants and babies with medical prescriptions, it is absolutely necessary to seek the advice of a paediatrician before using the product.
- 2 Leggere le istruzioni d'uso contenute nella scatola prima dell'utilizzo. ATTENZIONE: Fascia di utilizzo dalla nascita fino a 15 kg. Per i neonati sottopeso e bambini con prescrizioni mediche, è assolutamente necessario consultare il pediatra al primo utilizzo del prodotto.
- 3 Avant toute utilisation, lire la notice contenue dans la boîte. AVERTISSEMENT: Étape d'utilisation de la naissance jusqu'à 15 kg. Pour les nouveau-nés de petit poids et les enfants avec une prescription médicale, demander obligatoirement l'avis d'un pédiatre avant d'utiliser le produit.
- 4 Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung im Packungsinneren vor der Verwendung. WARNUNG: Bei Babys mit einem niedrigen Geburtsgewicht und Kindern mit Krankheitserkennungen Sie das Alter Ihres Kindes beachten. Bei Kindern unter 15 kg ist die Verwendung des Produkts nicht zulässig.
- 5 Leia las instrucciones de uso contenidas en la caja antes de utilizar el producto. ADVERTENCIA: Utilícese desde el nacimiento hasta los 15 kg. Para los recién nacidos bajos de peso y los niños bajo tratamiento médico, es obligatorio consultar al pediatra antes de utilizar el producto.
- 6 Utilize as instruções de uso incluídas na embalagem do produto. ATENÇÃO: Faixa de uso desde o nascimento até 15 kg. No caso de recém-nascidos com peso, o menor e crianças com prescrições médicas, é absolutamente necessário consultar o pediatra antes de usar o produto.
- 7 Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzing in de doos. LET OP: Gebruikscategorie vanaf de geboorte tot 15 kg. Voor peesgeborenen met ondergewicht en kinderen met ziektevoorschriften is het absoluut nodig dat u eerst het advies van een kinderarts inwilt alvorens het product te gebruiken.
- 8 Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται στο κουτί. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ από τη γέννηση έως τα 15 kg. Για λιγότερο βάρους και παιδιά με ιατρικές προδιαγραφές, είναι απόλυτα απαραίτητο να ζητήσετε τη συμβουλή του παιδίατρο πριν από τη χρήση του προϊόντος.
- 9 Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi znajdującą się w opakowaniu. UWAGA: Pa do używania od momentu narodzin do 15 kg. W przypadku noworodków z niedowagą oraz dzieci posiadających zalecenia lekarskie, konieczne jest zasięgnięcie opinii pediatry przed użyciem produktu.
- 10 Перед использованием рекомендуется ознакомиться с руководством по эксплуатации, содержащимся в коробке. ВНИМАНИЕ: Рекомендуется детям, от рождения до 15 кг. Если ребенок родился недоношенным или имеет какое-либо заболевание, перед использованием необходимо проконсультироваться с педиатром.
- 11 Kullanmadan önce paket içinde verilen kullanım talimatlarına okuyunuz. UYARI: Kullanım aralığı doğumdan 15 kg'ye kadar. Düşük kilo, yenidoğanlar ve tıbbi tedavileri gerektiren bebekler için kullanmadan önce mutlaka bir pediatriste danışmanız gerekir.
- 12 اقرأ تعليمات الاستخدام الموجودة بالعلبة قبل الاستعمال. تحذير: نطاق الاستخدام من حديث الولادة حتى 15 كجم. يلزم استشارة الطبيب قبل استخدام المنتج للرضع ذوي الوزن المنخفض والأطفال ذوي الضغوطات الطبية من الضروري للغاية استشارة طبيب أطفال قبل استخدام المنتج.

Code: 79949
Conforme aux exigences de sécurité
UNI 11736:2019
Artisano S.p.A. - Via Soldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in China. Fabricado en China.
Fabricado na China. Κατασκευάστηκε στην Κίνα.
صنع في الصين



COMFY
JUST LIKE YOGA
APPAREL

TOUCH & FEEL

Hang Tag prints on 400 gsm.

.5" metal grommet on hang tag

lamine together = 800 gsm.

Touch Me

Hang Tag prints on 400 gsm.



- 1 From the moment your child is able to sit unaided, which is approximately from the age of 6 months, you can transport your child in the forward-facing out position.
- 2 Dal momento in cui il bambino è in grado di stare seduto da solo, indicativamente dal 6° mese d'età, può essere trasportato in posizione fronte-strada.
- 3 A partir du moment où votre enfant est capable de s'asseoir tout seul, soit à partir de 6 mois environ, vous pouvez transporter votre enfant face au monde.
- 4 Ab dem Moment, in dem Ihr Kind in der Lage ist, ohne Hilfe aufrecht zu sitzen (frühestens ab 6 Monate), kann das Baby auch mit der Blickrichtung zur Straße getragen werden.
- 5 Desde el momento en que el niño es capaz de mantenerse sentado sin ayuda, aproximadamente desde el 6° mes de edad, puede ser transportado en posición frente a la calle.
- 6 A partir do momento em que o bebé se consegue sentar sozinho, aproximadamente a partir dos 6 meses, poderá transportá-lo virado para a frente.
- 7 Vanaf het moment dat uw kind in staat is om autonoom goed recht te staan, wat ongeveer vanaf de leeftijd van 6 maanden is, kunt u uw kind in de naar buiten gerichte positie dragen.
- 8 Από τη στιγμή που το παιδί είναι σε θέση να κρατήσει όρθιο το κεφάλι του και ίσια την πλάτη, ενδεχόμενα από τον 6° μήνα, μπορεί να μεταφερθεί με κατεύθυνση προς το δρόμο.
- 9 Od momentu, kiedy dziecko jest w stanie samodzielnie usiąść, co mniej więcej odpowiada prawidłowemu rozwojowi dziecka w wieku 6 miesięcy, możesz zacząć nosić dziecko przodem do świata.
- 10 Desde o momento em que a criança consegue sentar-se sozinha e ficar em posição ereta, aproximadamente a partir dos 6 meses, poderá transportá-la virada para a frente.
- 11 Cocuğunuz basını dik ve oturmasını kolay pozisyonunda tutabildiği andan itibaren, yani yaklaşık 6 aylık olduktan sonra, çocuğunuzu öne dönük konumunda taşıyabilirsiniz.
- 12 في المرحلة التي يكون فيها طفلك قادر على ضبط رأسه والخطأ على كتيبه التي تضعية رأسية، والتي يتحقق تقريباً من عمر 6 أشهر، يمكنك نقل طفلك في الوضعية المواجهة للامام بشكل.



- 1 Soft, elegant and comfortable fabric. Elastic and breathable, it adapts to the baby's body to ensure a perfect fit and to keep the baby's legs in an M-position and the baby's back in the natural C-curve.
- 2 Tessuto morbido, elegante e confortevole. Elastico e traspirante si adatta alla corporatura del bambino per mantenere le gambe in posizione ad M e la schiena in posizione naturale a C.
- 3 Tissu doux, élégant et confortable. Souples et respirant, il s'adapte au corps du bébé pour assurer un ajustement parfait et pour garder les jambes de bébé en position "M" et son dos dans la position naturelle "C".
- 4 Weicher, eleganter und bequemer Stoff. Elastisch und atmungsaktiv, passt sich die Babytrage perfekt dem Körper des Babys an und sorgt so für einen korrekten Sitz, bei dem die Beine des Babys in der M-Position und der Rücken des Babys in der C-Position gehalten werden.
- 5 Tejido suave, elegante y confortable. Elástico y transpirable, se adapta al cuerpo del bebé para mantener la correcta posición de las piernas en forma de "M" y de la espalda en la forma natural "C".
- 6 Tecido macio, elegante e confortável. Elástico e respirável, adapta-se ao corpo do bebé para assegurar a quite perfeita e para manter as pernas na posição "M" e as costas do bebé na posição natural "C".
- 7 Mekele, elegante i wygodne posiedlo. Elastyczne i oddychajace tkanina idealnie dopasowana do ciala dziecka, aby zapewnic dosadne dopasowanie, utrzymuj nogi dziecka w pozycji M, a plecy dziecka w naturalnym ksztalcie litery "C".
- 8 Μαλακή, ελεγκτική και άνετη ύφανση. Ελαστική και αναπνευστική, προσαρμόζεται στο σώμα του μωρού, διατηρώντας τα πόδια του μωρού σε θέση M και την πλάτη του μωρού στο φυσικό της καμπύλη C.
- 9 Mekele, elegancje i wygodne posiadlo. Elastyczna i oddychajaca tkanina idealnie dopasowana do ciala dziecka, aby zapewnic dosadne dopasowanie, utrzymuj nogi dziecka w pozycji M, a plecy dziecka w naturalnym ksztalcie litery "C".
- 10 Маλαка, елегантна и комфортна ткаина. Еластична и дишаща материя, адаптируея телo малшия к естественному положению и держит ножки в М-позиции, а спину в С-форме.
- 11 Yumuşak, zant ve konforlu kumaş. Elastik ve nefes alabilen, mükemmel bir uyum sağlamak ve bebeğin bacaklarını M pozisyonunda tutmak ve bebeğin doğal C eğiliminde geri kalmasını sağlamak için tasarlanmıştır.
- 12 ناعمة، أنيقة وذات تنسيق مريح. مرنة وقابلة للتهوية، تتكيف مع جسم الطفل لتضمن تلاؤم مناسب ولتحافظ على ساقه في وضعيةهما الصحيحة على شكل M وضعية ظهره المناسبة والطبيعية على شكل C.



Bond
Coccole



Comfy
Confortevole



Ergonomic
Ergonomica